

Bilag 3.

Fremlagt i Aalborg Kjøbstads

Skifteret den 25. Septbr. 1902.

Kaufmann
1902.

Til

Aalborg Kjøbstads Skifteret!

Munderslev Gaard ejer J. P. Uhrenholt af
Peder Mthys. andrager hermed den erede Skifteret
som Tilkædelse til underkænder at afføle min
Søn Kjøbmand Mogens M. Uhrenholts Navn.
Er det til hans private Brug behøvedes Møblement
som findes anført paa vedlagte Liiste, for Vurdering
summen med Tilleg af 10 %. —

Aalborg den 11 September 1902.

Erløving.

Jens P. Uhrenholt.

Fremlagt i Aalborg Kjøbstads		
Skifteret den 25. Septbr 1902		
1 Bord	2500	
8 Stole	4000	
1 Stool	100	
1 Sminstativ	200	
1 Sofa	3500	
4 Stole	2400	
1 Salouberd	1500	
1 Gyngestol	1000	
1 Lyberd	800	
1 Pøje med Figur	200	
1 Etage	600	
1 beskadiget Lampe	400	
8 Skillerier	800	
10 St. Stips	500	
1 Karmode	1200	
1 Døylet speil	200	
1 Terrant	1600	
1 Klodeskab	1500	
1 Haand Klodeskab	200	
	<u>24200</u>	

	Tript. Stn	242.00
1 Lampe		2.00
1 Uhr		1.00
1 Fag Gardiner		2.00
2 " "		4.00
1 Tæst Kofferkande		4.00
1 Stagesfad		2.00
1 Sukkreskaal & Flødeskande		2.00
1 Tæst Thestokkur		1.00
1 Lurørskaal		2.00
1 Tæst Sprøvetøj		1.00
Køkkenengurskande		15.00
4 Duge		4.00
16 Staaendplever		4.00
4 Far Lagne		8.00
2 Stk Skips Glas		2.50
1 Bygel		30.00
	Stn	326.50
af fradrag		60.00
	Stn	266.50
+ 10 %		26.65
Talt	Stn	293.15

Modtaget omkost	
1 Kommode	Pr 12.50
1 Klædeskab	15.00
1 Servante	16.00
1 Haarskædeskab	2.00
Køkkeninventar	15.00
	Pr 60.00

Bedst som konkursen er en grum kendsgerning kommer Mogens' far, Jens Peter Uhrenholt, endnu en gang til undsætning. Han lånte Mogens penge til at starte forretningen, ligesom han undervejs har spædet til, når midlerne var få. Og nu, træder han til og ønsker at købe en stribe inventar til Mogens og Thelofsines private brug i lejligheden. Brevet til Skifteretten er dateret 25. september; altså 14 dage før de forlader Danmark for at slå sig ned i USA. Det tyder på, at beslutningen om at emigrere enten er impulsiv eller, at faderens køb af inventaret har haft andet formål. Originalen findes på Landsarkivet i Viborg.

[Tilføjet med blyant:]

Bilag 3

Fremlagt i Aalborg Købstads

Skifteret den 25 Septb 1902

[Ulæseligt]

Til

Aalborg Købstads Skifteret!

Underskrevne Gaardejer J. P. Uhrenholt af Øster Uttrup andrager hermed den ærede Skifteret om Tilladelse til underhaanden at afløbe min Søn Købmand Mogens M. Uhrenholts Konkursbo det til hans private Brug henhørende Møblement som findes anført paa vedlagte Liste, for Vurderingssummen med Tillæg af 10%. – Aalborg den 11 September 1902.

Ærbødigst.

Jens P. Uhrenholt

1 Bord	Kr. 25.00
8 Stole	Kr. 40.00
1 Reol	Kr. 1.00
1 [...]stativ	Kr. 2.00
1 Sofa	Kr. 35.00
4 Stole	Kr. 24.00
1 Salonbord	Kr. 15.00
1 Gyngestol	Kr. 10.00
1 Sybord	Kr. 8.00
1 Søjle med Figen	Kr. 7.00
1 Etagere	Kr. 6.00
1 beskadiget Lampe	Kr. 4.00
8 Skillerier	Kr. 8.00
2 Kg Nips	Kr. 5.00
1 Kommode	Kr. 12.00
1 Tøjletspejl	Kr. 7.00
1 Servante	Kr. 16.00
1 Klædeskab	Kr. 15.00
1 Haandklædestativ	Kr. 2.00
	Kr. 242.00

Fra pt.	Kr. 242.00
1 Lampe	Kr. 2.00
1 Uhr	Kr. 1.00
1 Fag Gardiner	Kr. 2.00
2 do	Kr. 4.00
1 Plet Kaffekande	Kr. 4.00
1 Kagefad	Kr. 2.00
1 Sukkerskaal & Flødekande	Kr. 2.00
1 Plet Theskeknive	Kr. 1.00
1 Smørskaal	Kr. 2.00
1 Plet Skrivetøj	Kr. 1.00
Køkkengenstande	Kr. 15.00
4 Duge	Kr. 4.00
12 Haandklæder	Kr. 4.00
4 Par Lagener	Kr. 8.00
2 Par Kiks Glas	Kr. 2.50
1 Cykel	Kr. 30.00
	Kr. 326.50

- at fradrage	Kr. 60.00
	Kr. 266.50

+ 10%	Kr. 26.65
I alt	Kr. 295.15

Nedtaget ønskes	
1 Kommode	Kr. 12.00
1 Klædeskab	Kr. 15.00
1 Servante	Kr. 16.00
1 Haandklædestativ	Kr. 2.00
Køkkeninventar	Kr. 15.00
	Kr. 60.00